Blurring the boundaries: Japanese students negotiating their experiences in a New Zealand tertiary institution with international characteristics

A thesis presented in fulfilment of the requirements for the degree of Doctor of Philosophy in Second Language Teaching At Massey University, Manawatu, New Zealand.

Douglas James Rapley

2017
Abstract

This research uses a sociocultural perspective to explore the experiences of a group of Japanese study abroad students living and studying in a private, Japanese-owned tertiary institution in New Zealand. The data collection included a questionnaire investigating pre-arrival expectations and a longitudinal phase of semi-structured interviews.

The Japanese characteristics of the college, in spite of its location in New Zealand, constructed the students’ experience in a way that blurred the boundaries between study in Japan and study abroad. For example, the number of Japanese students present and numerous physical aspects reminiscent of Japan combined with factors, such as the college’s Japanese focused support and continued support from home via the internet, to limit the students’ ability to have a truly international experience. In examining this, the thesis draws an analogy with the Dejima situation, referring to a famous artificial island in Nagasaki, which accommodated Dutch merchants during Japan’s isolationist period and was linked to the mainland by a narrow bridge. In this environment, the Dutch were not permitted entry into Japan proper, thus never gained a real sense of Japanese life nor membership to its society.

While the students often resented elements of college policy, which kept them embedded in Japanese ways of doing things and seeing the world, they also often came to value some of these for the affordances they gave for personal growth and unique experiences while remaining in a ‘safe’ environment. The experience also allowed the students to form close relationships with co-national peers, which became highly valued. Ultimately, the experience seemed to lead them to an appreciative re-examination of their own identities, as Japanese young people, and forge new identities to fit their situation in New Zealand.

The other major affordance provided by the college was access to a tertiary qualification, something that appeared beyond their reach in Japan.

Although the participants’ study abroad experience could generally be considered an affordance overall, it is suggested that the restricted opportunities for access to the community beyond the campus reduced some of the possibilities for the development of an international identity.
Acknowledgements

This thesis examines the life-changing journey of a group of Japanese students on a study abroad experience in New Zealand. They undertook this journey for adventure, but also to improve their position in the world. This is similar to my reasons to take this research journey, and like the participants in this study, I could not have completed my journey without the assistance and selflessness of others.

Firstly, I would like to sincerely thank my supervisors: Dr. Peter Petrucci, whose insights, particularly regarding the Japanese aspects of the study, were invaluable; Dr. Gillian Skyrme, whose ability with wording was a thing of wonder and her eye for detail defied belief. I was truly blessed to be guided on my enlightening journey by these inspiring scholars, who were, at the same time, very down-to-earth. Words of gratitude cannot adequately express my feelings here and I will honestly miss our midnight Skype meetings that became a feature of this study after I left New Zealand.

I must also acknowledge those who were important behind the scenes. Arigato gozaimasu Professor Hino and Dr. Eguchi for being role models. To my parents and my wife’s parents, for their assistance in my family’s move to New Zealand to undertake my research and their support thereafter. Thanks also to Kojima-sensei whose help at the research site was indispensable. Thank you, Q-sorters: Dr. Ross Cassells, Peter Davies, Cindy Tan, Brendon Chapple, Dr. Skyrme and Dr. Petrucci. Many thanks to the people who helped with translation work in this study: Rie Watanabe, Taku Saito and Chris Duggan.

It goes without saying that without the research participants trusting me with their information and experiences this study would never have been possible. Thank you and may the future be all you dreamed it to be. Special thanks to those who answered questions even after the data collection had concluded, in particular Shihoko.

Lastly, my deepest thanks to my wife and children. Bless you for your support and the massive sacrifices that each of you personally made along my journey. I hope that my quest for knowledge and the spirit I have shown have in some way echoed the words of my favorite troubadour, Steve Earle: “You can either get through life or live it. And if you wanna live it, there’s only two things you need: an inquisitive mind and a fearless heart”.

iii
## Contents

Chapter One: Introduction ........................................................................................................ 1
  1.1. The genesis .................................................................................................................. 1
  1.2. What is study abroad? ............................................................................................... 3
  1.3. International education in the New Zealand context .............................................. 4
  1.4. Global Family College へようこそ (Welcome to Global Family College) .......... 6
      1.4.1. The structure of GFC .................................................................................... 8
  1.5. Conclusion ................................................................................................................ 11

Chapter Two: The world of study abroad ............................................................................ 14
  2.1. Introduction ............................................................................................................... 14
  2.2. Study abroad ........................................................................................................... 15
      2.2.1. Beliefs about study abroad and motivation .................................................... 15
      2.2.2. An evolving identity ..................................................................................... 19
      2.2.3. Social connectedness and friendship in study abroad ............................... 22
      2.2.4. Clubs and study abroad ............................................................................. 30
  2.3. Struggles in the study abroad experience ............................................................... 31
      2.3.1. Culture shock ............................................................................................... 31
      2.3.2. Homesickness and Nostalgia ..................................................................... 32
      2.3.3. Culture and food ......................................................................................... 34
  2.4. Dealing with the study abroad experience: Connections to the outside world ...... 36
      2.4.1. Culture shock and settling in ....................................................................... 36
      2.4.2. Connections to the outside world ................................................................. 39
  2.5. Institutional student support .................................................................................... 43
      2.5.1. The impact of accommodation choices ......................................................... 45
  2.6. The academic side of Study Abroad ....................................................................... 47
      2.6.1. The classroom as a site of struggle ................................................................. 47
      2.6.2. Language proficiency gate-keeping exams ..................................................... 50
      2.6.3. Solutions to classroom issues ..................................................................... 51
      2.6.4. A multiplicity of objectives ....................................................................... 51
  2.7. Satisfaction with study abroad ................................................................................. 52
2.7.1. Affective factors ................................................................. 53
2.7.2. Future employment possibilities ......................................... 55
2.8. Conclusion ........................................................................... 55

Chapter Three: Japanese, study abroad and the influence of state ideologies ........ 58
3.1. Introduction ........................................................................... 58
3.1.1. A caution against essentialism ............................................ 59
3.2. Discourses of exclusion and uniqueness ................................. 60
   3.2.1. Uchi/Soto ........................................................................ 62
   3.2.2. Nihonjinron .................................................................... 68
3.3. English and Japan .................................................................. 71
   3.3.1. Japanese students of English and the ideal self.................. 75
3.4. Japanese perspectives on study abroad .................................... 76
   3.4.1. Experiences in the classroom ........................................... 79
   3.4.2. The significance of support .............................................. 81
   3.4.3. Employment outcomes .................................................... 84
3.5. Returning to a metaphorical Dejima: The blurred boundaries of GFC .......... 85
3.6. Conclusion ........................................................................... 88

Chapter Four: Methodology ........................................................... 90
4.1. The research paradigm .......................................................... 90
4.2. Developing the tools .............................................................. 93
   4.2.1. Pre-arrival questionnaire development ......................... 93
   4.2.2. The Q-sort process ........................................................ 95
   4.2.3. Questionnaire translation and pilot ................................ 96
   4.2.4. The longitudinal interviews ......................................... 97
4.3. Receiving ethical approval ..................................................... 100
4.4. Pre-arrival questionnaire implementation ............................... 101
4.5. Implementing the interviews .................................................. 102
   4.5.1. Inviting the longitudinal cohort ...................................... 102
   4.5.2. Scheduling the interviews ............................................. 103
   4.5.3. Conducting the interviews ............................................ 104
   4.5.4. The interview guides .................................................... 106
   4.5.5. Using other methods in the interviews ............................ 107
4.5.6. Early interviews ................................................................. 110
4.5.7. Interviewee – interviewer relationship ............................. 110
4.5.8. Later interviews ................................................................. 113
4.5.9. The final interview and beyond ........................................ 115
4.5.10. Transcribing the interviews ............................................ 115
4.6. The role of social media ...................................................... 117
4.7. Data analysis ....................................................................... 118
  4.7.1. Issues of validity, generalization and reliability in the interview data ........ 119

Chapter Five: Going to School .................................................. 121
5.1. Introduction to the findings .................................................. 121
5.2. Pre-arrival ........................................................................... 122
  5.2.1. Preparations and expectations ....................................... 123
5.3. Testing the water: On-site preparations .............................. 126
  5.3.1. Vignette: The competitor .............................................. 128
  5.3.2. Vignette: The last chance ............................................. 129
  5.3.3. Vignette: Sacrificing for success .................................. 131
  5.3.4. Vignette: English is just a tool .................................... 132
  5.3.5. Conclusions ................................................................. 133
5.4. Foundation Studies: Actively studying, yet still preparing .... 134
  5.4.1. Study stress ................................................................. 134
  5.4.2. TOEIC status ............................................................... 138
  5.4.3. TOEIC post 730 ............................................................ 142
5.5. Post-Foundation experiences .............................................. 144
  5.5.1. The Diploma program .................................................. 144
  5.5.2. The Degree Program .................................................... 145
  5.5.3. Perceptions of success ................................................ 147
  5.5.4. Degrees of comprehension ......................................... 148
5.6. Encountering a new academic culture ................................ 157
5.7. Final achievements ............................................................ 160
5.8. Conclusion .......................................................................... 160

Chapter Six: Life outside the Classroom ................................... 162
6.1. Introduction ........................................................................ 162
6.2. Social Expectations ............................................................................................................. 163
6.3. Living in a Dejima outpost: The GFC Japanese enclave .................................................. 165
   6.3.1. The physical campus: Visions of Japan ................................................................. 165
   6.3.2. The menu ................................................................................................................. 167
   6.3.3. Living spaces .......................................................................................................... 170
   6.3.4. Social Dejima ........................................................................................................ 172
   6.3.5. Groupism at GFC .................................................................................................. 174
6.4. Tied to home: The role of the Internet ............................................................................. 179
   6.4.1. Homesickness and the desire to remain connected ................................................... 179
   6.4.2. The electronic umbilical cord ................................................................................ 181
   6.4.3. Scheduling contact ................................................................................................... 183
   6.4.4. The effects of connectedness .................................................................................. 184
6.5. Negotiating a sense of relocation ...................................................................................... 190
6.6. Friendship patterns .......................................................................................................... 192
   6.6.1. Co-National friendships ......................................................................................... 192
   6.6.2. Friendship left behind ............................................................................................. 198
   6.6.3. Relationships with local students .......................................................................... 201
   6.6.4. Relationships with non-Japanese international students ........................................ 205
   6.6.5. Romance at GFC .................................................................................................... 210
6.7. Support ............................................................................................................................ 214
   6.7.1. Official support ....................................................................................................... 214
   6.7.2. Peer support .......................................................................................................... 220
   6.7.3. Safe zones .............................................................................................................. 224
6.8. Conclusion ......................................................................................................................... 226

Chapter Seven: Taking up challenges & new experiences .................................................... 227
7.1. Introduction ....................................................................................................................... 227
7.2. Taking on challenges ...................................................................................................... 228
   7.2.1. Vignette: Kawaii dance group .............................................................................. 228
   7.2.2. Vignette: Yoichi ...................................................................................................... 230
   7.2.3. Vignette: Riki .......................................................................................................... 233
7.3. Extracurricular activities ................................................................................................ 238
   7.3.1. Club Japaneseness ................................................................................................. 238
9.3.4. The effects of GFC’s Japan-like enclave ......................................................... 292
9.3.5. Participant responses to the Dejima-like environment ..................................... 293
9.3.6. Limitations of the Dejima outpost and signs of resistance ................................. 295
9.3.7. Affordances in the Dejima outpost ................................................................. 297
9.3.8. Diminishing resistance ..................................................................................... 298
9.3.9. Supporting the image of Dejima ..................................................................... 300
9.3.10. A question to ponder ...................................................................................... 301
9.4. The self and others ............................................................................................ 301
  9.4.1. The importance of belonging ....................................................................... 301
  9.4.2. International connections ............................................................................. 304
  9.4.3. Local connections ......................................................................................... 305
  9.4.4. Co-national connections ............................................................................. 306
9.5. Did peer support replace official support? ......................................................... 308
9.6. Support from afar .............................................................................................. 310
9.7. Identity as English speakers .............................................................................. 311
9.8. Academic identities .......................................................................................... 314
  9.8.1. Foundation identities .................................................................................. 314
  9.8.2. Degree identities ......................................................................................... 316
9.9. Developing other identities ............................................................................... 319
9.10. Life history and developmental identities ....................................................... 321
9.11. Repatriation and identity ............................................................................... 324
9.12. The Dejima outpost: An affordance or limitation? ........................................... 325

Chapter Ten: Conclusion .......................................................................................... 327
10.1. Revisiting research questions .......................................................................... 327
  10.1.1. Research question one .............................................................................. 327
  10.1.2. Research question two ............................................................................. 332
  10.1.3. Research question three ........................................................................... 336
10.1. Implications ..................................................................................................... 337
  10.1.1. Implications for students .......................................................................... 337
  10.1.2. Implications for study abroad providers .................................................... 338
  10.1.3. Implications for teachers ......................................................................... 343
10.2. Limitations of the research ............................................................................ 344
10.3. A final word ........................................................................................................... 349
Appendix 1: Key to features of the presentation of information .................................. 351
Appendix 2: Data collection details ............................................................................. 353
Appendix 3: Q-sort process documents sent to judges (round one only) ..................... 354
Appendix 4: Approval and confirmation ..................................................................... 359
Appendix 5: The pre-arrival questionnaire .................................................................. 363
Appendix 6: Longitudinal recruitment information page ............................................ 373
Appendix 7: Implementing the interviews .................................................................... 376
Appendix 8: Interview guides ..................................................................................... 380
Appendix 9: Paper-based instruments used in interviews ........................................... 386
Appendix 10: Member checking posters ...................................................................... 388
Appendix 11: Longitudinal cohort interview participation details ................................ 390
References .................................................................................................................... 391

**List of Figures**

Figure 1.1 Qualifying for Degree ................................................................................. 10
Figure 4.1 The data collection approach ................................................................... 98
Figure 4.2 Your feelings graph .................................................................................. 108
Figure 5.1 Pre-arrival cohort education history and expectations of GFC Teachers .... 125
Figure 6.1 Pre-arrival Cohort Expectations of GFC Support Staff .............................. 164
Figure 6.2 Shihoko’s online connection to Japan ......................................................... 182
Figure 6.3 Taka’s letters home ................................................................................... 190
Figure 6.4 Yoichi’s friendship shifts .......................................................................... 200
Figure 7.1 Yoichi's GFC activities ............................................................................. 231
Figure 7.2 Riki at GFC ............................................................................................ 234
Figure 7.3 Kayo and the drums ............................................................................... 242
Figure 8.1 Ken’s life satisfaction at GFC .................................................................. 259
Figure 8.2 Riki’s life satisfaction at GFC .................................................................. 260
Figure 10.1 The GFC study abroad experience ........................................................... 338
List of Tables

Table 4.1 Q-sort process results ................................................................. 96
Table 5.1 Reasons for choosing GFC as their study destination....................... 123
Table 5.2 Time required for participants to score 730 on TOEIC ...................... 141
Table 6.1 Pre-arrival Cohort Friendship Desires ......................................... 163